

为什么需要检查乙型和丙型肝炎?

(Why test for Hepatitis B & C)

- 新南威尔士卫生局 (NSW Health) 建议对有风险的人士进行筛查
- 很多人不知道自己患有乙型或丙型肝炎
- **治愈丙型肝炎和治疗乙型肝炎很容易**

为什么对我进行检查?

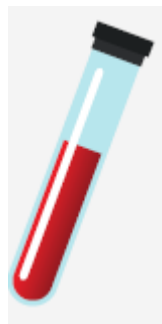
(Why am I being tested?)

- 与澳洲其他非土著居民相比, 更多在海外出生的人士及澳洲原住民患有乙型及丙型肝炎
- 有些人没有明显的风险因素, 但仍然感染了这些疾病

如何对我进行检查?

(How will I be tested?)

- 通常, 由于其它原因抽血时, 可以同时进行检查。如果你住院, 那么就可能在其它常规血液检查时同时安排。



联络我们 (Contact us)

如果你需要更多资料, 我们的肝病门诊护士非常友好, 请与他们联络

0408 968 191

星期一至五 上午9时 - 下午5时

其它有用的联络方式 (Other useful contacts):

肝炎热线 (Hepatitis Infoline)

1800 803 990

<https://www.hep.org.au>

肝炎澳大利亚 (Hepatitis Australia)

1300 437 222

<https://www.hepatitisaustralia.com>

萨拉瓦尔原住民医疗服务
(Tharawal Aboriginal Medical Services)

(02) 4628 4837

<http://tacams.com.au>

新州原住民健康及研究委员会
(The Aboriginal Health & Medical Research Council of NSW)

(02) 9212 4777

<http://www.ahmrc.org.au>



supported by SWSLHD

Consumer and Community Participation

制作日期: 2018年8月
Catalogue no.: 18/0010

SEARCH

慢性肝炎风险患者紧急住院筛查

(Screening Emergency Admissions in those at Risk of Chronic Hepatitis)

CHINESE

丙型肝炎可以治愈!

乙型肝炎可以治疗!

如果你是有风险患者, 可以做乙肝和丙肝检查。

你也可以选择不参加。

请打电话或发短信至 **0476 682 138**

星期一至五 上午9时 - 下午5时



LIVERPOOL
HOSPITAL



Health
South Western Sydney
Local Health District

什么是乙型和丙型肝炎?

(What is Hepatitis B and C)



乙型肝炎和丙型肝炎是感染肝脏的病毒。多数人没有症状，很多人甚至不知道自己已经被感染。

乙型肝炎和丙型肝炎是如何传播的 (How is Hepatitis B & C transmitted)?



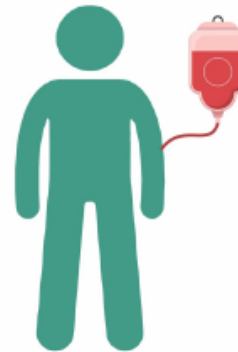
无保护性行为



母婴传播



非无菌医疗干预；发展中国家的医疗程序；和静脉注射毒品



意外传播，包括输入受污染血液，以及器官移植

丙型肝炎的传播

乙型肝炎的传播

乙型肝炎 (Hepatitis B):

对乙型肝炎进行治疗可以防止这种感染带来更严重的后果。乙型肝炎可以通过注射疫苗进行预防。

丙型肝炎 (Hepatitis C):

丙型肝炎现在可以通过药片治愈。治疗时间通常需要8-12个星期。

对乙型肝炎和丙型肝炎不予治疗会有什么风险 (Risks of leaving Hepatitis B & C untreated)?

- 肝脏疤痕/损伤
- 肝硬化
- 肝功能衰竭
- 肝癌

如何了解检查结果 (How will I find out about my test results)?

如果检查发现你患有乙型肝炎或丙型肝炎，你的全科医生或我们肝脏诊所的护士会通知你检查结果。通常需要进一步检查以进行诊断，我们可以提供治疗和护理。



利物浦医院肝肾脏诊所护理团队
(Liver Clinic Nursing Team, Liverpool Hospital)